

# 審慎運用儲備 支援弱勢社群

通脹來臨，各界紛紛要求財爺曾俊華在新一年度財政預算案中「大破慳囊」，推出措施利民紓困。曾俊華在最新網誌中強調在運用財政儲備時，應有危機感，更要居安思危。曾俊華在動用儲備的問題上吹淡風，顯然是要降低社會對於「派糖」的預期。本港作為細小外向型經濟體，加上缺乏利率工具，也確實需要積穀防饑，在經濟不景之時有能力推出「反經濟周期政策」調節經濟。當然，面對通脹壓力加劇，當局也應推出更多針對性紓困措施支援弱勢社群，例如設立各項扶助民生基金等，紓減市民的生活壓力。

受惠於賣地收入及經濟復甦，本港庫房在去年首三季，已經累計錄得590億元盈餘，財政儲備高達5,793億元。由於庫房水浸，社會各界要求當局「派糖」之聲不絕。不過，自金融海嘯爆發以來，特區政府已動用逾千億元「派糖」，而在過去三年間，政府的支出也增加了35%。不過，「派糖」往往只能解市民一時之困，當效力消滅後馬上打回原形，結果令本港近年出現了好景時「派糖」，經濟差時又要「派糖」的情況。曾俊華強調當局在運用儲備時要居安思危，目的是要社會不應因為盈餘增加就隨意大手「派糖」，更要積穀防饑以備不時之需。

調節經濟主要依據兩個手段，一是財政政策，一是利率政策。由於聯繫匯率關係，本港難以利用利率調節經濟，所以財政政策更形重要。在98年金融風暴後，本港經濟陷入長時期的衰退，當局在99至00年度開始共推出了7個赤字預算，通過減稅、增加開支等一系列反經濟周期政策刺激經濟，如非本港有足夠的財政儲備，難以制定巨額的赤字預算。因此，保持較高儲備對本港有現實上的需要。

不過，基層市民面對通脹加劇的壓力，當局有義務施以援手，但紓困措施必須具針對性，對準最有需要的一群。過去政府的紓困措施，多採取一刀切式「派糖」，務求人人有份，而無公屋住、無交稅、無供樓的「三無」人士屢屢成為紓困的「漏網之魚」，得不到任何照顧。當局應利用盈餘成立一些資助基層市民的民生福利基金，例如穩定交通費基金、醫療基金等，將部分盈餘注入，由基金直接向有需要市民提供各種資助，或以基金來彌補公共交通的加價開支，紓減公共交通工具的加價壓力，發揮消弭民怨、鼓勵就業的效果。而且，這些安排操作性高，真正幫到市民，又不會對公帑造成長遠的負擔，值得當局考慮。

(相關新聞刊A14版)

# 確保埃及權力平穩過渡有利各方

穆巴拉克倉促下台，埃及軍方接管政權後表示，會確保權力和平過渡到民選政府，並承諾尊重所有國際條約，包括與以色列簽訂的和平協議。埃及近年經濟發展停滯，尤其是經受金融海嘯衝擊後經濟復甦緩慢，失業率高企，人民怨聲載道，這是導致埃及政局突變的重要原因。埃及、突尼斯的局勢不穩，還可能引起阿拉伯世界政局動盪的「骨牌效應」，因此，確保埃及權力和平過渡，不但有利於中東地區的和平穩定，也符合保持全球安寧的期望。

埃及政局突變，主因在於埃及經濟凋敝，又無豐富的石油資源，多年來僅靠旅遊業維持經濟命脈，過半數民眾生活在赤貧中，年輕人的失業率高達8成，大量青年對前景灰心，把不滿的矛頭指向執政多年、未能改善人民生活的穆巴拉克。經歷全球金融海嘯後，美國實施寬鬆貨幣政策，包括揮價在內商品價格狂飆，令埃及的通脹快速升溫，人民的怨氣也持續高漲。其他鄰近埃及的阿拉伯國家，雖然擁有石油獲得出口收益，但除此之外同樣缺乏支持經濟發展的其他產業，同樣面臨物價飛漲、貧窮普遍、失業率高，導致民怨四起、政權不穩的危機。

埃及是阿拉伯世界最大、最有實力的國家，地區影響舉足輕重。埃及局勢突變，不可避免將令中東面臨巨大震盪，中東各國當局均擔心埃及的反政府浪潮很快會蔓延到自己的國家。目前，阿爾及利亞和也門已經出現大規模的反政府示威，沙特阿拉伯和約旦被認為也有可能出現動盪，整個阿拉伯世界的局勢變化備受全球關注。另一方面，埃及多年來與美國、以色列保持友好關係，使得阿拉伯世界和美國、以色列的利益達成相對的平衡，避免了中東局勢長期動盪。如今埃及突變，會否因此讓激進勢力坐大，影響埃及與以色列的和平協議，形成新的衝突，最終對美國在中東地區的戰略利益產生重大衝擊，這也是美國和以色列對埃及局勢嚴重關注的原因。

埃及政權最終能否由一個為各方所接受的溫和派別所掌握，意義重大。國際社會普遍希望埃及各方能儘快達成共識，採取一切必要措施保證政權過渡和平有序地展開，以便新政權能夠儘快集中精力發展經濟，改善民生，對維護中東地區局勢的平穩發揮積極作用。

(相關新聞刊A10、A12版)

# 內地搶註港地名 元朗旺角「淪陷」

### 商標註冊兒戲助長歪風 港府業界保護品牌不力

著名商標被搶註的事件時有發生，近年這股搶註風更吹到地名商標。香港文匯報記者近日在商標查詢網站作粗略搜索，發現香港一些廣為人知的地名，如尖沙咀、旺角、油麻地、銅鑼灣、淺水灣、荃灣、上水、深水埗等均已被註冊為內地商標。有內地商標業資深人士慨嘆，面對這股搶註風，內地的司法機構不但不能糾正，反而鞏固了搶註者的利益。他認為，造成這個奇怪局面，一方面是內地的行政、司法機構對香港地名被註冊商標未有足夠警覺；另一方面，也說明港府和香港的工商業協會等團體對地方品牌保護意識不夠。「大家都在爭，為什麼就沒人問一問香港，香港人也不問一問？」

香港文匯報記者 肖郎平 東莞報道

**談** 起地名商標搶註，近年，一場有關「元朗」蛋卷的爭奪戰，便在珠三角食品行業掀起軒然大波。「元朗」的商業命運，猶如過山車，跌宕起伏令人驚險刺激。儘管北京高院早前已將「元朗」商標判歸珠海元朗食品公司，官司落敗的東莞厚街同發食品廠董事長陳錦祺仍不服氣，向最高法院提出重審申請，心懷最後一線希望，期待能將「元朗」商標依法撤銷。

### 「元朗」反控「元朗」侵權

知情者表示，令陳錦祺氣憤的是，同發食品最初已經考慮到元朗是知名地名，不可以註冊為商標，改以「元朗」註冊。詎料，後來不但有人成功將「元朗」註冊為蛋卷商標，更反過

來控告他的「元朗」侵權。類似「元朗」的商標爭奪戰，較為激烈的還有「避風塘」。「避風塘」本為香港專供漁船暫避颱風場所，不少漁民或水上人家在避風塘以船為家，發展出獨特的婚嫁儀式、飲食習慣等水上文化。「避風塘炒蟹」就是源自避風塘的著名美食。但上海避風塘美食有限公司註冊了「避風塘」，隨後在上海僅公開訴訟就達4宗。

### 莞城「避風塘」寶安「尖沙咀」

記者僅穿街東莞和深圳公路，就經常看到山寨香港地名。東莞南城步行街「避風塘」亦是食客如雲。東莞石龍莞龍路邊則矗立着一座「旺角娛樂廣場」；莞樟路黃江康湖路口有「旺

角城廣場」。在深圳市寶安區創業二路，還出現「尖沙咀」外貿城這樣的山寨名稱；寶安車站對面亦有「尖沙咀」茶葉城。記者後來嘗試在商標查詢網站粗略搜索一下，發現尖沙咀、旺角、油麻地、銅鑼灣、淺水灣、荃灣、上水、深水埗等香港地名均已被註冊為內地商標。

### 司法機構鞏固搶註者利益

內地搶註香港地名，司法機構不但不能糾正，反而鞏固搶註者利益。面對這種奇怪的現象，東莞市從事商標工作數十年的劉先生表示，一方面是內地的「行政、司法對香港地名商標註冊過於兒戲」，另一方面，也說明港府、港工業協會等團體對地方品牌保護意識不夠。

# 蛋卷纏訟大戰 失而復得又失

香港文匯報訊(記者 肖郎平 東莞報道)「元朗」商標的訴訟大戰可謂歷史悠久。食品行業一直對此存有微詞，擬向最高法院提出重審申請的東莞厚街同發食品廠董事長陳錦祺不是最先，也不會是最後的挑戰者。對珠海元朗食品公司董事長卓泰豪來說，也同樣是面臨漫長的訴訟之路，一波三折，一會擁有，一會失去，一會又擁有。但究竟誰是贏家，殊不可料。

### 地名可作商標使用不可註冊

位於香港北區的元朗擁有恆香、榮華等傳統餅家，均有出售蛋卷，但都非以元朗命名。上世紀80、90年代，珠三角不少食品企業開始競相標稱「元朗蛋卷」。1993年，珠海元朗食品公司(當時名為旺旺食品公司)申請註冊「元朗」

商標，但被國家商標局駁回，原因是元朗是香港地名，可以作為商標使用，但不能作為商標註冊。卓泰豪於是重新申請註冊「元朗歡樂」的商標。

### 戲劇註冊成功轉手賣給東莞

戲劇性的一幕在1999年發生，港人王德富成功註冊「元朗」商標。在公告期內，珠海元朗食品公司提出異議。不料，王德富隨後將「元朗」商標轉讓給了東莞榮華餅業有限公司。2001年，東莞榮華又申請註冊「元朗榮華」。珠海元朗食品公司再度提出異議，雙方展開爭奪戰。2004年，雙方達成和解，「元朗」歸屬珠海元朗公司，「元朗榮華」歸屬東莞榮華公司。

卓泰豪亦因此踏上了「元朗」商標保衛戰的

征途，厚街同發食品廠成為被告對象之一，理由是後者於2002年5月21日獲得的「元朗 WULANG」商標有侵權嫌疑。2009年5月，國家工商總局商標評審委員會裁定「元朗 WULANG」商標有效。珠海元朗食品公司轉向北京市第一中級人民法院提起行政訴訟，一審敗訴。2010年4月底，北京高院二審判決，元朗公司勝出。

### 珠海元朗食品公司一統江山

至此，珠海元朗食品公司一統江山，除了它自己，整個蛋卷行業不能使用「元朗」乃至相近名號。因此榮華、迎華、永恆等蛋卷生產商，產品外包裝均對「元朗」二字退避三舍。卓泰豪還在歐美等國際市場區域註冊了「元朗」商標。



■珠海公司搶註的「元朗」蛋卷。香港文匯報記者肖郎平攝。



■東莞石龍的「旺角娛樂廣場」。香港文匯報記者肖郎平攝。

## 學者倡兩地建雙軌保護制

香港文匯報訊(記者 肖郎平 東莞報道)內地搶註香港地名商標成風，業內人士認為，首要原因是國家商標局把關不嚴，其次是香港對內地這種過於寬鬆的商標註冊審查制度未有積極提出反對。有學者建議，香港和內地相關當局應根據兩地法規差異來建立雙軌保護制度，以免因搶註而引發無謂的爭訟。

### 無謂爭訟 成本巨耗

無謂爭訟造成巨大的社會成本。以「元朗」為例，珠海元朗食品公司董事長卓泰豪稱，截至2004年成功註冊為止，在此前漫長的5年爭議期間，公司為此花費近50萬元，還不包括註冊後的維護成本。上海避風塘美食有限公司也在上海地區掀起連綿不斷的訴訟，直至2010年底，該公司陸續將上海人間緣餐飲有限公司、上海「多來咪」茶樓、上海德榮唐公司與東莞涌碼頭公司等告上法庭。

### 地名蘊藏 文化信息

東莞市從事商標工作數十年的劉先生表示，更嚴重的後果在於，從行政、司法機構到企業和消費者等環節，存在一條巨大的社會成本鏈條。他說，事實上內地的商標法規定，縣級以上地名或公眾知曉的外國地名，都不得作為商標。香港特區行政級別很高，香港諸多知名地區均可據此加以保護。港府應與內地溝通，提出對港地名註冊審查不能太寬鬆。

西南政法大學知識產權研究中心研究員、東莞市理工學院副教授韓中節(小圖)建議，香港很多地名本身承載着文化信息，港府應把它們作為非物質文化遺產保護起來。對這些區域品牌的保護工作，也可通過香港公益機構或民間組織來承擔。

他表示，要有效建立商標秩序，首要的是整頓國家商標局秩序，應根據兩地法規差異來建立雙軌保護制度。韓中節解釋，香港商標注重使用保護，而內地商標注重註冊保護，企業取得商標權利方式不同。轟動一時的「榮華」月餅商標之爭，就曾受香港法律「商標在先使用即可獲保護」的思維影響，未及時申請制止競爭對手搶註「榮華」的行為。

## 中原按揭 iPhone App

置業預算 按揭優惠 樓按百科

一機在手，為你搜羅城中至hot按揭計劃

hk.centanet.com/iphone\_mortgage

App Store 搜尋關鍵字：中原按揭

注意事項：  
 ·本廣告所提供的資料及所顯示的版面影象(screen captures)僅作參考用途。若因錯漏而引致任何不便或損失，中原網頁及中原地產概不負責。  
 ·用戶請以「中原按揭」iPhone應用程式下載最新的按揭計劃。  
 ·使用「中原按揭」iPhone App，用家須承擔流動數據費用，收費視乎用戶與個別流動電訊網絡商所訂立契約之內容而定。

中原地產 CENTALINE PROPERTY

## 亂局無贏家 港府應出頭

地名搶註是內地普遍性的亂象，但若深究箇中亂局，令人震驚又困惑。毫無疑問，巨大的區域品牌利益是搶註動機。那麼，從保護香港區域品牌的無形資產而言，港府或其他機構是否應更積極地對內地搶註現象說不？

### 內地搶註者 反而鬧維權

目前，局面可謂一團亂麻。內地非法搶註者反而以受害者名義四處維權，而香港作為真正的受害者卻保持緘默。

更加弔詭的在於，從內地法律來說，其他假冒仿造等行為確實對搶註者利益構成侵權；但搶註者的行為本身缺乏合法性和正義，又使同行極端不服，希望撤銷非法搶註的區域品牌。這就造成了「搶註有理，假冒更有理」的惡性循環。

在這種亂局中，沒有人是贏家。香港受損，假冒者受損，消費者受損，相關行業也受損。即使是搶註者本身也受損，費力不討好，要與圍攻仿冒的同行鬥爭，縱使暫時贏得千萬乃至億元利益，但最終會自釀苦果。很明顯，搶註商標一旦被依法撤銷，搶註者前期推廣品牌的心血和成本或將難免打散。

### 遏惡性循環 索區域品牌

打破惡性循環的鑰匙，就在香港手中。唯有香港出面，索回本應擁有的區域品牌，或向國家商標局撤銷被搶註的相關區域品牌。當然，從實利層面而言，索回後統一管理，向相關使用的企業收取品牌管理費用，自然是最佳選擇。終結亂局，則利香港、利企業、利消費者。

香港文匯報記者 肖郎平